



Bratislava, 01.10.2025

Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 1 – 10

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Vybudovanie cyklotrasy Devín – Sihot**“, vyhlásenej pod značkou [15153 - MSP](#) vo Vestníku verejného obstarávania č. 191/2025 zo dňa 22. 9. 2025, boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 1:

V predložennom výkaze výmer objektu „*SO 101.1 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek A*“, je v položkách číslo 79, 80, 81 uvedené:

79 K 936941411.S Montáž prístrešku pre bicykle so strechou z kaleného skla so stojanmi pre 10 bicyklov ks 1,000

80 M 553560015800.S Prístrešok pre bicykle 5,08x4,24 m, obojstranný, strecha z polykarbonátu, 4 lavičky na sedenie a stolom, informačná tluľa s mapou, smetný koš ks 1,000

81 M 553560009300.S Stojan na bicykel, 5 státí, oceľový z rúr d 18 mm a štvorcového profilu 30x30 mm, na ukotvenie ks 1,000

V objekte: „*SO 101.3 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek C*“:

64 K 912951311.S Montáž cestnej závery manuálnej zloženej z výroby s plynovou pružinou a pevnou úložnou podperou, dĺžka brvna do 4 m ks 1,000

65 M 404490017800.S Cestná závora otočná pre cestu ks 1,000

66 K 912951522.S Osadenie cestnej závery pevnej otočnej do betónového základu šírky nad 2 m ks 1,000

67 M 404490026200.S Závora pre cestu otočná žiarovo pozinkovaná ks 1,000

93 K 936941411.S Montáž prístrešku pre bicykle so strechou z kaleného skla so stojanmi pre 10 bicyklov ks 1,000

94 M 553560015800.S Prístrešok pre bicykle 5,08x4,24 m, obojstranný, strecha z polykarbonátu, 4x lavička na sedenie a stôl, informačná tabuľa s mapou, smetný kôš ks 1,000

95 M 553560009300.S Stojan na bicykel, 5 státí, oceľový z rúr d 18 mm a štvorcového profilu 30x30 mm, na ukotvenie ks 1,000

V objekte: „*SO 101.4 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek D*“

50 K 912951522.S Osadenie cestnej závery pevnej otočnej do betónového základu šírky nad 2 m ks 1,000

51 M 404490026200.S Závora pre cestu otočná žiarovo pozinkovaná ks 1,000

Po preštudovaní projektovej dokumentácie a súťažných podkladov sme zistili, že chýbajú základné časti výkresovej dokumentácie zámočníckych výrobkov, konkrétne:



- pre položky číslo 80, 81 objektu -SO 101.1 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek A
- pre položky číslo 65, 67, 94, 95 objektu - SO 101.3 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek C
- pre položky číslo 51 objektu - SO 101.4 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek D

Z uvedených dôvodov žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie a sprístupnenie chýbajúcej dokumentácie.

Odpoveď č. 1:

Prístrešky ako súčasť infraštruktúry sú verejnému obstarávateľovi zväčša dodávané ako štandardizovaný výrobok. V tejto súvislosti verejný obstarávateľ poukazuje na nasledovné:

1. Základné požiadavky

Mobiliár musí byť v súlade s Princípmi a štandardmi podľa Manuálu verejných priestorov (MIB). Cieľom je zabezpečiť kvalitu, odolnosť, estetické začlenenie do prostredia a bezbariérový prístup: <https://mib.sk/manual-verejnych-priestorov/principy-a-standardy/>

2. Opis typov mobiliára

- Lavičky (s operadlom / bez operadla, modulárne riešenia)
- Stojany na bicykle (stabilné, umožňujú uzamknutie rámu)
- Cykloprístrešok (oddych)
- Multifunkčný stĺp pre bicykle (nabíjanie, oprava, pumpa)

3. Kvalitatívne požiadavky / Technické kritériá

Materiály: oceľ, nerez, hliník, drevo s povrchovou úpravou proti korózii. Detaily kotvenia musia byť bezpečné a odolné. Požaduje sa odolnosť proti vandalizmu.

4. Funkčné kritériá / Používateľský komfort

Lavičky musia spĺňať ergonomické zásady, stojany umožniť bezpečné uzamknutie rámu bicykla, multifunkčný stĺp obsahovať základné náradie, pumpu a nabíjacie body.

5. Estetické / dizajnové kritériá

Dizajn mobiliára musí byť jednotný, minimalistický a farebne neutrálny (antracit, šedá, prírodné drevo).

6. Záruka, servis, údržba

Požaduje sa minimálna záručná doba, jasne stanovené podmienky údržby a servisného zásahu.

7. Referenčné ilustrácie (príklady)

Nižšie sú uvedené referenčné príklady mobiliára. Slúžia iba na ilustráciu štandardu, nie ako záväzná špecifikácia konkrétneho výrobku.







Závora na časti D bude zhodná s tou, ktorá je tam osadená v súčasnosti. Závora na cyklotrase bude vyhotovená z dvoch otočných ramien osadených na stranách cyklotrasy tak, aby medzi ramenami vznikol priestor široký 1,0 m pre prejazd cyklistov.

Otázka č. 2:

V predložennom výkaze výmer objektu „SO 101.1 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek A“, je v položkách číslo 50, 51, 73 uvedené:

50 K 911332311.S Osadenie a montáž cestného zvodidla oceľového jednostranného úrovne zachytenia N2 so zabaranením stĺpikov pri vz. 3,0 m m 618,000

51 M 553550000100.S Zvodidlo cestné jednostranné oceľové, vzdialenosť stĺpikov 3,0 m, úroveň zachytenia N2, komplet + drevený obklad m 618,000

73 M 611980005100.R Drevená polgulatina DN 120 mm s povrchovou úpravou 618x2 m 1 236,000

Na základe našej analýzy upozorňujeme, že cestné zvodidlo s dodatočným doplnením o drevený obklad podlieha certifikácii a schváleniu Ministerstvom dopravy SR. V súčasnosti na Slovensku nie je žiadny takýto výrobok certifikovaný. Navyše, dodatočné úpravy alebo doplnenia certifikovaného výrobku nie sú povolené, keďže môžu negatívne ovplyvniť bezpečnostné parametre zvodidla. V prípade dopravnej nehody môže drevený obklad predstavovať riziko pre okoloidúcich cyklistov a chodcov.

Z uvedeného dôvodu žiadame verejného obstarávateľa o vyjadrenie k tejto položke, prípadne o prehodnotenie samotnej realizácie dreveného obkladu, nakoľko jeho použitie na certifikovanom zvodidle nie je v súlade s platnými predpismi a môže predstavovať bezpečnostné riziko v prípade dopravnej nehody.

Táto otázka sa týka aj pre objekt:

„SO 101.3 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek C“ – položky číslo: 60, 61, 88

„SO 101.4 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek D“ - položky číslo: 45, 46, 47

Odpoveď č. 2:

Verejný obstarávateľ trvá na stanovenom technickom riešení v projektovej dokumentácii a požaduje od uchádzačov naceniť príslušné položky vo výkaze výmer. Verejný obstarávateľ uvádza, že v podmienkach Európskej únie sa používajú dreveno-ocelové zvodidlá s certifikáciou podľa normy EN 1317-1/-2/-5 a opisujú sa skúšky dopadu podľa normy EN 1317.

Otázka č. 3:

V technickej správe k objektu SO 101.5 Úprava komunikácie – Devínska cesta, úsek „F“ je uvedené, že existujúci prístrešok zastávky MHD bude preložený do novej polohy. Táto informácia však nie je zahrnutá vo výkaze výmer, kde chýba položka týkajúca sa demontáže, prepravy a opätovného osadenia prístrešku.

Z uvedeného dôvodu žiadame verejného obstarávateľa o doplnenie tejto položky do výkazu výmer, aby bola zabezpečená úplnosť a jednoznačnosť rozsahu zákazky.

Odpoveď č. 3:



Verejný obstarávateľ dopĺňa vo výkaze výmer objektu SO 101.5 Úprava komunikácie – Devínska cesta novú položku č. 86, nasledovne (zmeny sú vyznačené červenou):

86	K	936941301.R	Montáž zastávkového prístrešku	ks	1,000
----	---	-------------	--------------------------------	----	-------

Otázka č. 4:

Na základe štúdia súťažných podkladov si dovoľujeme požiadať o vyjasnenie problematiky zahrnutia poplatku za záber verejného priestranstva do celkovej ceny zákazky.

Keďže realizácia zákazky má prebiehať na pozemkoch aj vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy, dovoľujeme si položiť nasledovnú otázku:

Má cenová ponuka uchádzača obsahovať aj náklady na poplatok za záber verejného priestranstva?

Vzhľadom na možný dopad tejto položky na výslednú cenu zákazky, ako aj z dôvodu zabezpečenia rovnakého postavenia uchádzačov a dodržania princípov hospodárnosti verejného obstarávania, by sme uvítali jednoznačné usmernenie k tejto otázke.

Odpoveď č. 4:

Verejný obstarávateľ oznamuje, že cenová ponuka nemusí obsahovať náklady na poplatok za záber verejného priestranstva.

Otázka č. 5:

V predložených súťažných podkladoch, konkrétne v časti „E_MAJETKOPRÁVNE VYSPORIADANIE“, sme identifikovali, že niektoré pozemky pod navrhovaným trasovaním trvalého a dočasného diela sa nachádzajú vo vlastníctve iných subjektov – konkrétne Bratislavskej vodárenskej spoločnosti a fyzickej osoby (napr. Jarábková Anna), nie Hlavného mesta Bratislava.

V tejto súvislosti si dovoľujeme položiť nasledovné otázky:

- Predpokladá sa, že pozemky v trvalom zábere budú pred realizáciou stavby majetkovo vysporiadané – t. j. budú vo vlastníctve objednávateľa a zbavené práv tretích osôb?
- V prípade dočasných záberov pozemkov, ktoré nie sú vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, budú uchádzačom účtované poplatky za ich užívanie?
- Ak áno, akým spôsobom majú byť tieto náklady zohľadnené v cenovej ponuke?

Odpoveď č. 5:

Verejný obstarávateľ oznamuje, že pozemky v trvalom zábere budú pred realizáciou vysporiadané, v prípade dočasných záberov (napr. nájomné zmluvy) tento poplatok nebude účtovaný budúcemu zhotoviteľovi.

Otázka č. 6:

V predloženom výkaze výmer objektu „SO 101.2 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek B“, je v položkách číslo 36, 40 uvedené:

36 K 564861111.S Podklad zo štrkodrviny fr. 0-32 s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm (164+1788) m² 1 952,000



40 K 564861112.S Podklad zo štrkodrviny fr. 0-32 s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm (164+1788) m² 1 952,000

Zároveň v predloženej projektovej dokumentácii Vzorové priečne rezy – úseku B pod označením – „04_vzorove_priečne_rezy“ je navrhnutá Konštrukcia II. - cyklochodník, v skladbe:

- Asfaltový betón (červenej farby) ACo8 40 mm STN EN 13108-1
- Spojovací asf. postrek PS,A 0,5kg/m² STN 73 6129
- Asfaltový betón ACL22 100 mm STN EN 13108-1
- Infiltračný postrek PI 0,8kg/m² STN 73 6129
- Štrkodrvina fr. 0 – 32 0/32GC75 210 mm STN EN 13285
- Ohybná tkaná geomreža

Prosíme o vysvetlenie, či ide o chybnú duplicitu, alebo majú tieto položky odlišné technické alebo vecné určenie, ktoré nie je zrejmé z výkazu výmer a projektovej dokumentácie.

Odpoveď č. 6:

Vo výkaze výmer k objektu 100.2 - SO 101.2 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek B“ bola položka č. 40 duplicitná. Verejný obstarávateľ preto pristupuje k jej odstráneniu z výkazu výmer.

Otázka č. 7:

V predložennom výkaze výmer objektu „SO 101.2 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek B“, je v položkách číslo 36, 40 uvedené:

36 K 564861111.S Podklad zo štrkodrviny fr. 0-32 s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm (164+1788) m² 1 952,000

40 K 564861112.S Podklad zo štrkodrviny fr. 0-32 s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 mm (164+1788) m² 1 952,000

Zároveň v predloženej projektovej dokumentácii Vzorové priečne rezy – úseku B pod označením – „04_vzorove_priečne_rezy“ je navrhnutá Konštrukcia II. - cyklochodník, v skladbe:

- Asfaltový betón (červenej farby) ACo8 40 mm STN EN 13108-1
- Spojovací asf. postrek PS,A 0,5kg/m² STN 73 6129
- Asfaltový betón ACL22 100 mm STN EN 13108-1
- Infiltračný postrek PI 0,8kg/m² STN 73 6129
- Štrkodrvina fr. 0 – 32 0/32GC75 210 mm STN EN 13285
- Ohybná tkaná geomreža

V projektovej dokumentácii, konkrétne v časti „04_vzorove_priečne_rezy“, je pre Konštrukciu II – cyklochodník uvedená hrúbka vrstvy zo štrkodrviny 210 mm, zatiaľ čo vo výkaze výmer je uvedená hrúbka len 200 mm.

Žiadame o vyjadrenie, ktorá hodnota je záväzná pre realizáciu a výpočet množstiev – či má prednosť projektová dokumentácia alebo výkaz výmer.

Odpoveď č. 7:



Vo výkaze výmer k objektu 100.2 - SO 101.2 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek B“ bola položka č. 36 upravená nasledovne (zmeny sú vyznačené červenou):

36	K	564861111.S	Podklad zo štrkodrviny fr. 0-32 s rozprestretím a zhutnením, po zhutnení hr. 200 210 mm (164+1788)	m2	1 952,000
----	---	-------------	---	----	-----------

Otázka č. 8:

V predložennom výkaze výmer objektu „SO 101.1 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek A“, je v položkách číslo 36, 37 uvedené:

36 K 289971212.S Zhotovenie vrstvy z geotextílie na upravenom povrchu sklon do 1 : 5 , šírky nad 3 do 6 m (4001+296) m2 4 297,000

37 M 693310000400.S Geokompozit HDPE geosieť s PP obojstrannou geotextíliou, 50x2 m (4001+296) m2 4 401,000

V technickej správe a projektovej dokumentácii je tento materiál definovaný ako ohybná tkaná geomreža.

V objekte: „SO 102.1 OM - úsek A“

25 K 289971442.S Geomreža pre stabilizáciu podkladu, tuhá z polypropylénu pevnosť v ťahu 30 kN/m sklon do 1 : 5 m2 6 050,000

V technickej dokumentácii je táto geomreža definovaná ako tuhá jednoosová monolitická HDPE geomreža, dĺžky 2,5; 3,0 a 3,3 m, pričom spodná geomreža je kotvená do výkopového svahu pomocou klincov..

Domnievame sa, že najvrchnejšia vrstva geomreže (pod štrkodrvou) je duplicitne zahrnutá v objekte „SO 102.1 OM – úsek A“.

Prosíme o vysvetlenie, či ide o duplicitu, alebo majú uvedené položky odlišné technické či vecné určenie, ktoré nie je zrejmé z výkazu výmer ani z projektovej dokumentácie.

Odpoveď č. 8:

Verejný obstarávateľ pristupuje k úprave položky č. 36 a zároveň dopĺňa novú položku č. 45 vo výkaze výmer k objektu „SO 101.1 Úprava komunikácie - Devínska cesta, úsek A“, nasledovne (zmeny sú vyznačené červenou):

36	K	289971212.S	Zhotovenie vrstvy z geotextílie na upravenom povrchu sklon do 1 : 5 , šírky nad 3 do 6 m (4001+296)	m2	4 297,000 2 580,000
37	M	693310000400.S	Geokompozit HDPE geosieť s PP obojstrannou geotextíliou, 50x2 m (4001+296)	m2	4 401,000 2 642,444

Otázka č. 9:

V predložennom výkaze výmer objektu „SO 102.1 OM – úsek A“, je v položke číslo 27 uvedené:

27 K 326214111.S Murivo z lom. kameňa na sucho do drôtených košov s urovnaním m3 585,000



V technickej správe, časť 5.4, je uvedené:

„Lícové prvky výstužného systému budú vyrobené napr. zo šesťuholníkovej dvojzákrutovej oceľovej siete s typom oka 8x10. Priemer drôtu siete je 2,7 (vnútorný) / 3,5 (vonkajší) mm v zmysle EN 10223-3. Povrchová ochrana drôtu je tvorená Galmacom a polyamidom PA6.“

Zároveň v projektovej dokumentácii „04_vzorove_priečne_rezy“ je uvedená špecifikácia gabionového koša:

„Gabionové koše 1,05×0,5 m; 0,5×0,5 m: zváraná sieť gabionovej stavebnej konštrukcie s koróznou ochranou Zn+5 % Al min. 350,0 g/m², rozmer oka 100×100 mm, priemer drôtu 4,0–4,5 mm.“

Na základe vyššie uvedeného si dovoľujeme požiadať o vysvetlenie rozdielnych špecifikácií medzi technickou správou a vzorovým priečnym rezom, konkrétne:

- Aký typ gabionového systému je záväzný pre realizáciu – pletený (dvojzákrutový) alebo zváraný?
- Aký rozmer oka a priemer drôtu je požadovaný?
- Má prednosť technická správa alebo vzorové priečne rezy?

Odpoveď č. 9:

V technickej správe bol systém opísaný s formuláciou „napríklad“. Ide teda o indikatívny opis, nie záväznú špecifikáciu. Zhotoviteľ môže navrhnúť aj vlastné ekvivalentné riešenie, pokiaľ budú dodržané požadované/uvadené návrhové parametre (napr. hrúbky drôtu a ich povrchová úprava a pod. - vplyv na životnosť, únosnosť, stabilitu a odolnosť proti korózii). Dodané riešenie zhotoviteľa musí byť vopred odsúhlasené projektantom a stavebným dozorcom.

Otázka č. 10:

Súťažné podklady neobsahujú vyjadrenie spracovania jednotlivých preložiek inžinierskych sietí, ani stavebné povolenie, resp. jeho relevantné časti.

Vzhľadom na to, že tieto skutočnosti majú zásadný vplyv na rozsah a spôsob realizácie diela, považujeme ich za nevyhnutné pre korektné ocenenie cenovej ponuky.

Žiadame o doplnenie alebo sprístupnenie dokumentácie týkajúcej sa koordinácie a technického riešenia preložiek sietí, ako aj stavebného povolenia, vrátane podmienok dotknutých orgánov.

Odpoveď č. 10:

Verejný obstarávateľ oznamuje, že stavebné povolenie na túto stavbu ešte nie je vydané, predpoklad vydania je v priebehu 10-11/2025.

Verejný obstarávateľ prikladá k vysvetleniu vyjadrenie jednotlivých dotknutých orgánov k PD a tak isto vyjadrenia jednotlivých správcov inžinierskych sietí ako novú prílohu č. 03c_Vyjadrenia súťažných podkladov. Táto príloha je dostupná na IS Josephine.

Úprava výkazu výmer k objektu „402-F - SO 402 Preložka telekomunikačných vedení UPC s.r.o., úsek F“:

Verejný obstarávateľ pristupuje k úprave položiek č. 36 a 37 vo výkaze výmer k objektu „402-F - SO 402 Preložka telekomunikačných vedení UPC s.r.o., úsek F“, nasledovne (zmeny sú vyznačené červenou):



45	K	460420382.S	Zriad. káblového lôžka z piesku vrstvy 10 cm, bet. doskami 50 x 15 x 4 cm kladenými na šírku 30 cm	m	590,000
...					
36	M	581530000400.S.1	Piesok technický netriedený	t	15,635 44,250

Úprava súťažných podkladov

Verejný obstarávateľ **pristupuje k úprave** prílohy č. 01_Ponuka a vykaz vymer_AKTUALIZOVANE_01_10_2025. Aktualizovaný dokument je dostupný na IS Josephine. Verejný obstarávateľ tiež dopĺňa novú prílohu 03c_Vyjadrenia, ktorá je dostupná na IS Josephine. Iné zmeny v Súťažných podkladoch alebo jeho prílohách realizované neboli.

Verejný obstarávateľ týmto vyzýva všetkých záujemcov, aby v prípade predloženia ponuky predložili aktualizovanú prílohu č. 01_Ponuka a vykaz vymer_AKTUALIZOVANE_01_10_2025.

S pozdravom

JUDr. Andrej Záhorec, v. r.
poverený vedením oddelenia verejného obstarávania